

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

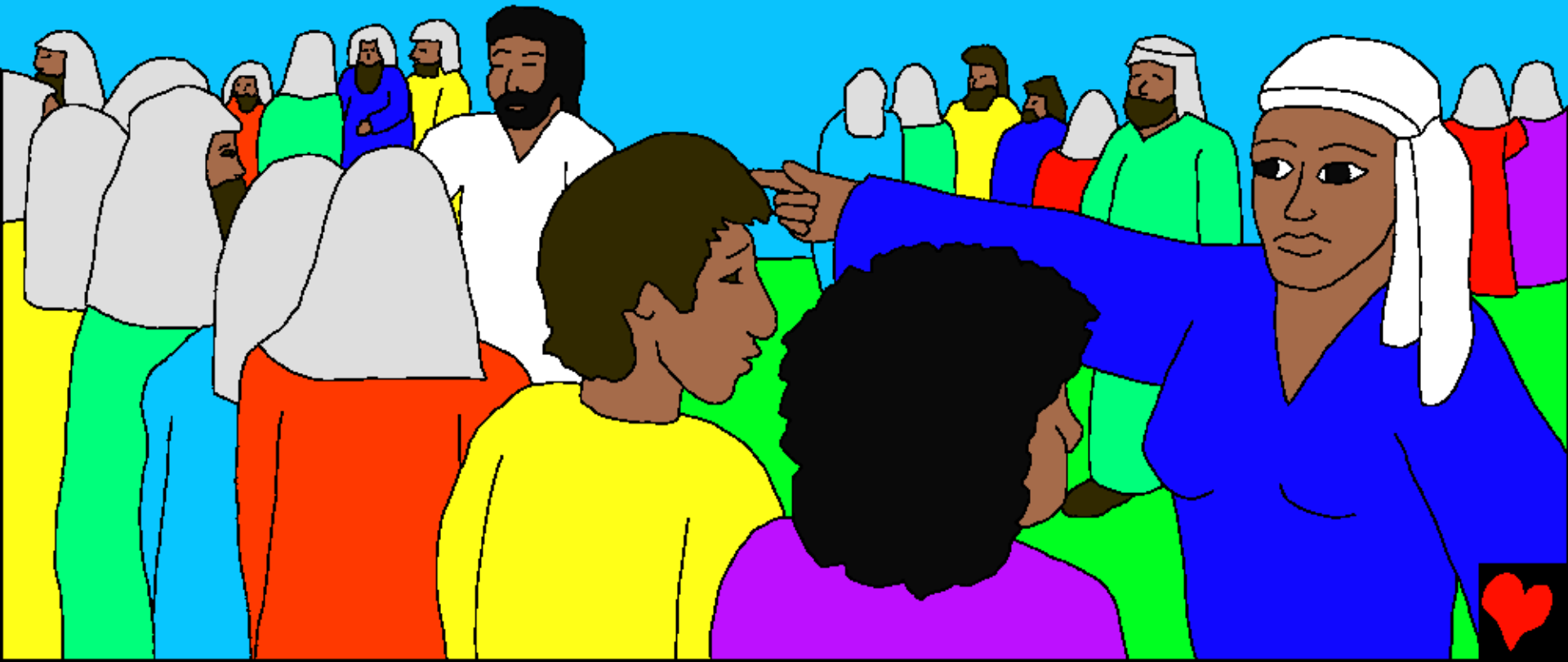
# MATEO 8



Ti yuxp'ejlel q'uin ti ujtí ñujpuñel ya' ti jump'ej lum Caná  
bl i c'aba' ya' ti pañimil Galilea bl i c'aba'. Ya'an i ña'  
Jesús je'el. Ti ρλjyi Jesús je'el yic'ot ajcλnt'añob i cha'an  
cha'an mi majlel ba' chλncol yujtyel ñujpuñel.



Che' ñac ti jili i ya'lel ts'ujsub i ña' Jesús ti' sube: Tsa'ix jili i ya'lel ts'ujsub, che'en. Pero i ña' ti' subeyob jini mu' bɫ i ñusan i ya'lel ts'ujsub: Lu' jac'ɫla chɫ bɫ jach mi' subeñetla la' cha'len, che'en.



Jesús ti' sube mu' bλ i ñusan i ya'lel  
ts'ujsub: Lu' but'ula ti ja' ili yajnib ja' tyac,  
che'en. Ti' lu' but'uyob jintyo ti pajmi.  
Che' jini, Jesús ti' subeyob: Wale luchula  
ts'itya'. Ch'λmλa majlel ba'an jini mu' bλ ti  
xic'oñel cha'an q'uin, che'en.  
Ch'λ'λch ti' cha'leyob.



Jini mu' bλ ti xic'oñel cha'an q'uin ti' jarλ che'  
ts'intyλ jini ja' tsa' bλ pλntiyi ti i ya'lel ts'ujsub.  
Pero mach'an ti' ña'tyλ baqui  
tyλlem. Jin jach mu' bλ i  
ñusan i ya'lel ts'ujsub ti'  
ña'tyλyob bajche' ti  
mejli como jiñobλch ti'  
luchuyob jini ja'. Che'  
jini, jini mu' bλ ti  
xic'oñel cha'an  
q'uin ti' pλyλ  
tyλlel jini winic  
mu' bλ ti  
ñujpuñel.



Ti' sube: I tylllelch ñaxan mi luchbentyel jini más wen bλ i ya'lel ts'ujsub. Che' tsa'ix i jarlyob mi ρλs'entyel jini mach bλ ñoj wen. Pero jatyet ti a lotyo jini más wen bλ cha'an mi yλq'uentyel ti wi'il.



Che' ti rantiyi jini ja' ti ya'lel ts'ujsub  
jiñlch ba' ti' ñaxan rlasl ñuc bl i  
r'lyllei Jesús. Ti' rlasl  
i ñuclel ya' ti Caná ti  
Galilea. Jini ajc'ant'añob i  
cha'an ti' ch'ujbiyob  
Jesús.

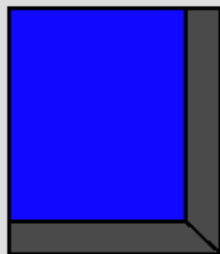


Jesús ti majli ti yotyot Pedro. Ya' ti  
yilɿ i nij'aña' Pedro. Mi wen ubin  
c'ajc. An ti wlyib.





Jesús ti' tyλbe i c'λb. Ti wa' lajmi c'ajc. Che' jini ti tyejchi.  
Ti' melbeyob i yuch'el.



Che' ti p'ljqui q'uin, ac'b'lelix quejel ti queji i p'lyob  
majlel ya' ba'an Jesús rejtyel c'amo' tyac bl yic'ot  
tyac'lbilo' bl ti xiba.

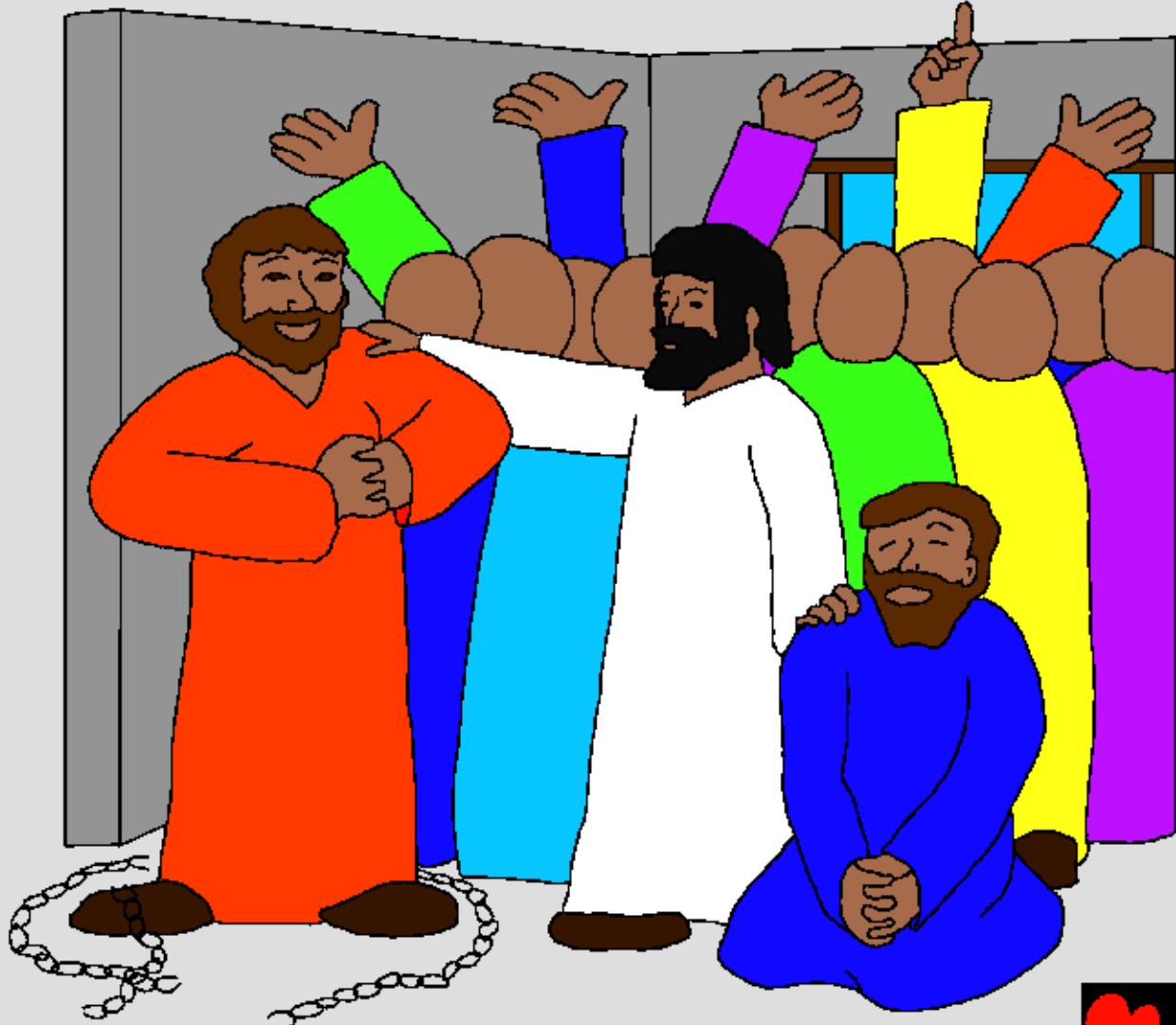
Rejtyel quixtyañu ti'  
much'quiyob i bl ya'  
ti ti' otyot.



Ti' lajmisl cabli c'amo' bl an leco tyac bl i c'am'an. Ti' choco loq'uel cabli xibajob. Pero mach'an ti ylc'lyob ti t'an como tsa'ix i clñlyob majchqui Jesús.



Ti pejtyelel quixtyañujob yom i tylob Jesús como cha'an ti i p'lylylel ti' lajmislyob ti pejtyelelob.



Che' jini, ch'antiquil winic ti' ρλυγob τυλλει ya' ba'an  
Jesús juntiquil winic mach'λ ba'an i c'λjnibal yoc i c'λb.



Pero ma' ti mejliyob ti  
ochel yic'otyob ti' mal  
como clax an quixtyañu.  
Pamacña i jol jini otyot.



Ti letsiyob i loc'sλbeñob i xλñil  
jini otyot cha'an tyocol ba' mi  
yotsañob jini c'am bλ.  
Che' jini, ti' ju'sλbeyob i  
yab jini c'am bλ.



Che' ti yilλ Jesús chλncol i ch'ujbin ti' pusic'al,  
ti queji ti t'an. Ti' sube jini  
c'am bλ: Calobil, ñusλbilix  
a mul, che'en. Mic  
subeñet: Tyejchen,  
ch'λmλx majlel a  
wab, cucux ti a  
wotyot, che'en.



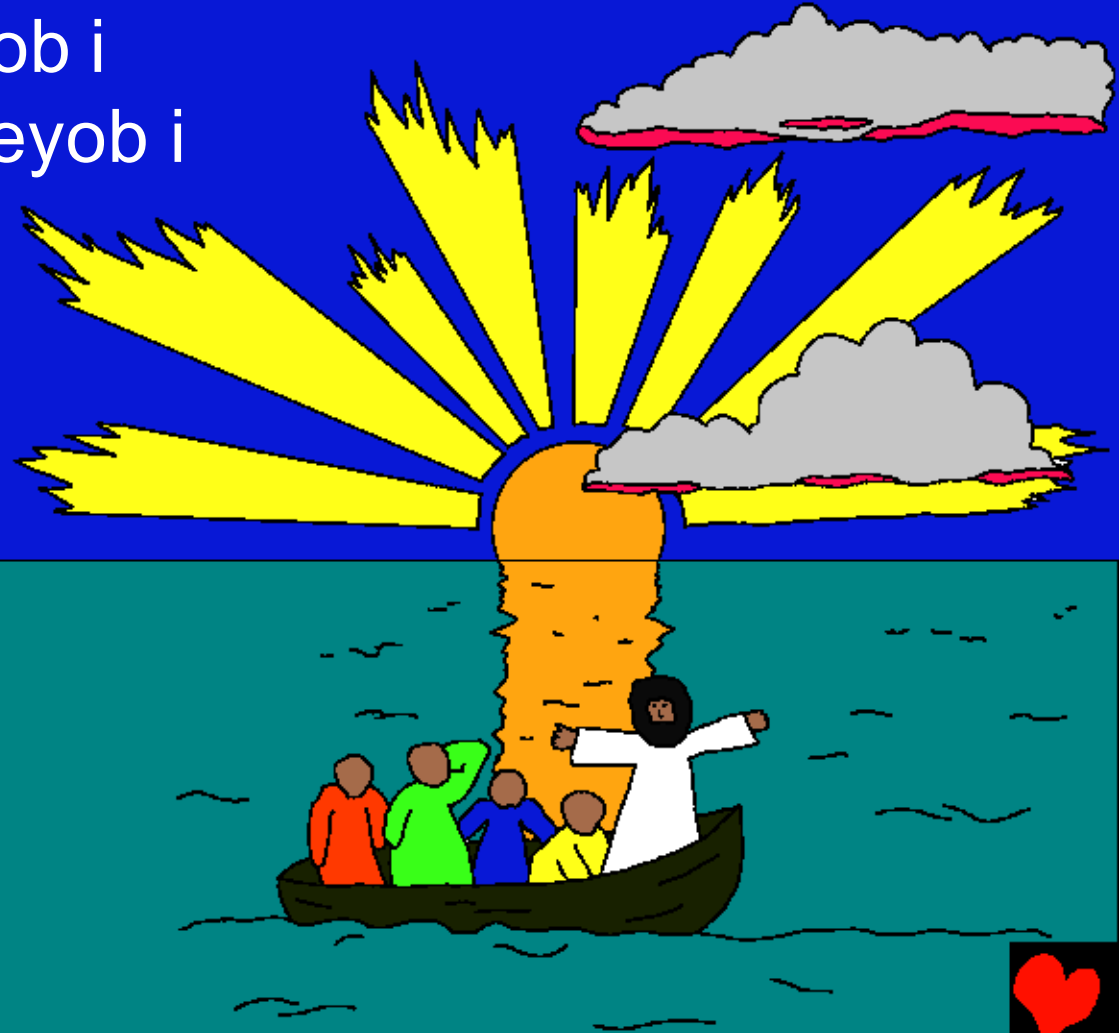


Che' jini ti ochi Jesús ti barco. Ti ochiyob je'el  
ajc'ant'añob i cha'an. Che' jini ti  
queji toñel b'ic' ya' ti colem  
joyol b'ic' ja'. Jini ic' ti queji i  
wets' ochel ja' ti malil  
barco jintyo yomox  
bujt'el ti ja'.  
Pero w'uy'ic' Jesús.



Jesús ti' subeyob: ¿Chucoch muq'uetla ti blq'uen?  
Ts'itya' jach chancol la' ch'ujbiñon. Che' ti ylll Jesús.  
Che' jini ti tyejchi. Ti' tiq'ui ic' yic'ot wits'law bl ja'. Ti wa'  
lajmi. Wen ñlch'lix ti clyle.  
Tyoj blc'ñljel ajclnt'añob i  
cha'an Jesús. Ti' c'ajtibeyob i  
bl, ¿majchqui wale jini  
winic mu' bl i  
ch'ujbibentyel i t'an  
ti ic' yic'ot ti ja'?

Che' ti ylllyob.



Como ch'λch ti' wen p'untyλ Dios jini  
año' bλ ti mulawil. Ti yλc'λ cojach bλ i  
Yalobil. Majchical jach mu' bλ i ch'ujbin  
ti i pusic'al i Yalobil Dios mach'an  
mi sajtyel. Mi' tyaj i cuxtyλlel  
mach'λ yujil jilel.



ROMANOS 3:23 Como ti pejtyelel quixtyañu tsa'ix i lu' cha'leyob mulil. Ma'an majch mi q'uejlel ti ñuc ti Dios.

ROMANOS 6:23 I tyojol lac mul jiñlch che' mi quejel lac majlel ti xot'mulil che' mi lac sajtyel, pero lac majtyan mu' bλ i yλq'ueñonla Dios jiñlch laj cuxtylalel mach'λ yujil jilel che' mi la cajñel la quic'ot Cristo Jesús lac Yum.

HEBREOS 9:27 I tyalel mi sajtyel quixtyañu. Pero junyajlel jach mi sajtyel. Ti wi'il tyo mi quejel i melob i bλ ti' tyojlel Dios.



EFESIOS 2:8,9 Cotyλbiletla cha'an ti' p'untylyetla cha'an ti la' ch'ujbi Cristo ti la' pusic'al. Mach cha'anic chλ bλ ti la' bajñel cha'le wen bλ, pero cha'an Dios ti yλq'ueyetla la' cotyλntyel ti la' majtyan jach.

Mach'an mi la cλq'uentyel laj cotyλntyel cha'an ti caj wen bλ mi lac cha'len cha'an mach'an majch ch'ujbi i lolon pλs i bλ ti ñuc.

ROMANOS 10:9,10 Mi ti a subu ti a ti' mi a yumλch Jesús, mi ti a ch'ujbi ti a pusic'al cha'an tsa'ix i tyeche loq'uel Dios ba'an sajtyemo' bλ, mi quejel a cotyλntyel.

Como che' mi lac ch'ujbin Jesucristo ti lac pusic'al mi laj q'uejlel ti tyoj ti Dios. Che' mi lac sub ti' tyojlel quixtyañujob cha'an tsa'ix lac ch'ujbi che' jini mi laj cotyλntyel.



JUAN 3:16,17 Como ch'λ'λch ti' wen p'untyλ Dios jini año' bl ti mulawil. Ti yλc'λ cojach bl i Yalobil. Majchical jach mu' bl i ch'ujbin ti i pusic'al i Yalobil Dios mach'an mi sajtyel. Mi' tyaj i cuxtyλlel mach'λ yujil jilel. Como Dios mach'an ti' choco tyλlel i Yalobil ti mulawil cha'an mi yotsan ti xot'mulil año' bl ti mulawil. Ti' choco tyλlel cha'an mi' tyajob i cotyλntyel ti Yalobil Dios jini año' bl ti mulawil.

1 JUAN 5:11-13 Jiñλch tsa' bl ajli jiñλch iliyi: Tsa'ix i yλq'ueyonla Dios laj cuxtyλlel mach'λ yujil jilel. Ya' tyλlem ti' Yalobil Dios ili laj cuxtyλlel. Che' an Yalobil Dios ti lac pusic'al an laj cuxtyλlel mach'λ yujil jilel. Jini mach'λ ba'an i Yalobil Dios ti' pusic'al mach'an i cuxtyλlel mach'λ yujil jilel. Mic ts'ijbubeñetla ili t'an, jatyetla, mu' bl la' ch'ujbin i Yalobil Dios, cha'an mi la' ña'tyan anix la' cuxtyλlel mach'λ yujil jilel.



MATEO 8-9; MARCOS 1-2, 4;  
LUCAS 4, 8; JUAN 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Chol, Tila Bible (ctu) © 1976, Wycliffe Bible Translators,  
Inc. All rights reserved.

©2024 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

